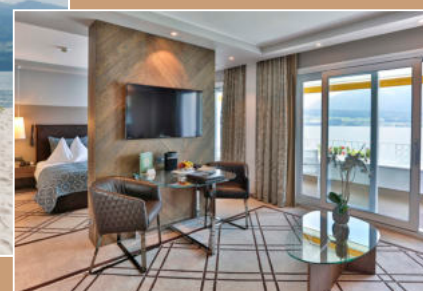


MIT WEITBLICK INS FRÜHJAHR

Sehnsucht nach Frühjahrs-sonne, Krokuswiesen und Vogelgezwitscher? Wie schön, dass das Frühjahr in Südtirols Süden früh erwacht! Der Panoramablick aus dem Hotel Belvedere in Jenesien oberhalb Bozens ist eine Wohltat nach den Wintermonaten.

Jetzt heisst es Raussetzen auf die Sky Lounge, in die Bar und Terrasse. Rauschwimmen in den Infinity-Pool und Rausstaunen aus der Aussensau- na wie den stylisch-reduzierten Hang-Suiten. Hier oben, im Geheimtipp auf 1100 Metern oberhalb von Bozen – perfekt erreichbar mit Auto oder Bus – setzt die preisgekrönte Architektur inmitten üppiger Natur auf Struktur und Klarheit. Unerschöpflich sind die Möglichkeiten zum Wandern und Biken. Das Frühlingserwachen kommt als feine, selbst gemachte Land- hausküche mit besten regionalen Produkten aber auch auf den Teller. Traditionell wie modern interpretiert und herrlich geradlinig ist die Kochkunst im Belvedere ein Gäste-Favorit. Selbst im Spa haben Natur und Regiona- lität das Sagen. Mit den «Rohini»-Luxusprodukten von Pharmos Natur und dem Lärchenöl vom nahen Salten in Signature-Treatments frühlingsfit wer- den! Tipp für Schoko-Fans: Hier gibt es Rohprodukte einer kleinen Scho- koladenmanufaktur im Sarntal zu verkosten. www.belvedere-hotel.it



VOM BIKE DIREKT AN DEN SANDSTRAND

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Meer so nah ist! Wird doch die Thunersee-Riviera in Merligen immer mehr zu «Meerligen». Zumindest im 5-Sterne BEATUS Wellness- & Spa-Hotel an Top-Lage mit direktem Seeanstoss.

Das BEATUS macht vor, wie Urlaub heute erlebt werden will. Hier hoch persönli- cher, aber «legere» Luxus, dort geführte Touren mit den Natur Guides: Volker und Susanne wissen als Einheimische Tipps, die in keinem Reiseführer zu finden sind. Für jedes sportliche Level – von der anspruchsvollen Tour abseits befestigter Wege bis zur leichten Wanderung – Gipfelpanorama, Tierbeobachtung und Alpenblumen inklusive. Besonders gut haben es hier Biker: «Steile Anstiege, gemütliche Flach- stücke, schöne Single Trails – es ist diese vielfältige Topografie, die uns als Rad- sportregion auszeichnet», sagt Volker. Die Natur-Verbundenheit des BEATUS

findet sich auch im Spa wieder: So hilft die Merliger La Stone Therapy® beim Aktivieren der Energiezentren. Und wem zum Sand zwischen den Zehen am neu- en Sandstrand das Salz auf der Haut fehlen sollte, der geht einfach ins Erleb- nis-Frei-Solbad des BEATUS. Gilt doch Sole als Allround-Talent gegen Haut-, Atem- & Gelenkbeschwerden. Regional und natürlich sind nicht zuletzt die Zau- berworte, die Tim Adolphs Küche auszeichnen. Im Frühling darf sie leicht und unbeschwert, mit viel Spargel- und Fischgenuss daherkommen, unterstützt durch die ersten warmen Sonnenstrahlen auf der Restaurant-Terrasse. www.beatus.ch